

Dziennik Urzędowy L 297

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 48

15 listopada 2005

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1853/2005 z dnia 14 listopada 2005 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1854/2005 z dnia 14 listopada 2005 r. uzupełniające Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2400/96 w sprawie wpisu nazwy do „Rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych” (*Miel de Provence* (CHOG)) 3

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1855/2005 z dnia 14 listopada 2005 r. uzupełniające Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2400/96 w sprawie wpisu niektórych nazw do „Rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych” (*Mela Alto Adige* lub *Südtiroler Apfel* (CHOG), *Asperge des Sables des Landes* (CHOG), *Pâtes d’Alsace* (CHOG), *Jamón de Trevélez* (CHOG), *Oliva Ascolana del Piceno* (CHNP)) 5

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1856/2005 z dnia 14 listopada 2005 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1291/2000 ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na przywóz i wywóz oraz zaświadczeń o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych, w odniesieniu do produktów podlegających obowiązkowi przedstawienia zaświadczenia 7

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1857/2005 z dnia 14 listopada 2005 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1864/2004 otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi na grzyby zakonserwowane przywożone z państw trzecich 9

Sprostowania

★ Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 692/2005 z dnia 28 kwietnia 2005 r. zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2605/2000 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych wag elektronicznych (REWS) pochodzących między innymi z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 112 z 3.5.2005) 11

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1853/2005**z dnia 14 listopada 2005 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 listopada 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 listopada 2005 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 386/2005 (Dz.U. L 62 z 9.3.2005, str. 3).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 14 listopada 2005 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	64,3
	096	36,8
	204	47,6
	999	49,6
0707 00 05	052	110,6
	204	23,8
	999	67,2
0709 90 70	052	109,0
	204	95,7
	999	102,4
0805 20 10	204	60,0
	999	60,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	62,7
	624	88,6
	999	75,7
0805 50 10	052	64,0
	388	68,2
	999	66,1
0806 10 10	052	118,3
	400	246,4
	508	267,3
	624	162,5
	720	99,7
	999	178,8
0808 10 80	388	107,2
	400	105,4
	404	142,5
	512	131,2
	720	26,7
	800	165,3
0808 20 50	999	113,1
	052	102,4
	720	56,5
	999	79,5

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 750/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 12). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1854/2005

z dnia 14 listopada 2005 r.

uzupełniające Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2400/96 w sprawie wpisu nazwy do „Rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych” (*Miel de Provence* (CHOG))

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2081/92 z dnia 14 lipca 1992 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia dla produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 5 lit. b) oraz jego art. 6 ust. 3 i 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92 wniosek Francji o rejestrację nazwy „Miel de Provence” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.
- (2) Niemcy sprzeciwiły się rejestracji zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92. Oświadczenie sprzeciwu odnosi się do niespełnienia warunków określonych w art. 2 oraz ewentualnego zagrożenia związanego z obecnością na rynku produktu legalnie od co najmniej pięciu lat poprzedzających datę publikacji przewidzianej w art. 6 ust. 2.
- (3) Pismem z dnia 11 stycznia 2005 r. Komisja wezwała oba Państwa Członkowskie do wzajemnego porozumienia zgodnie z ich wewnętrznymi procedurami.
- (4) Ponieważ w terminie trzech miesięcy nie doszło do porozumienia między Francją a Niemcami, Komisja powinna przyjąć decyzję zgodnie z procedurą określoną w art. 15 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92.
- (5) Przekazane przez Niemcy oświadczenie sprzeciwu zawiera trzy argumenty przeciwko rejestracji. Po pierwsze, Niemcy uważają, że rejestracja byłaby sprzeczna z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92. Według strony wyrażającej sprzeciw, właściwości organoleptycznych, właściwości związanych z metodą produkcji oraz kryteriów jakościowych

produktu, o których mowa we wniosku, nie można uznać za specyficzne dla regionu Prowansji.

- (6) Komisja uważa natomiast, że wniosek o rejestrację opiera się zarówno na *renomie* miodu prowansalskiego, jak i na *szczególnej jakości*, o której stanowi kwiatowe pochodzenie miodu, specyficzne dla prowansalskiego środowiska botanicznego.
- (7) Następnie Niemcy odwołują się do ewentualnego zagrożenia związanego z faktem, że istnieje nazwa całkowicie lub częściowo identyczna lub znak towarowy lub produkty, które znajdują się na rynku legalnie od co najmniej pięciu lat poprzedzających datę publikacji przewidzianej w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92. Niemcy odwołują się przede wszystkim do faktu, że producenci, którzy obecnie wprowadzają do obrotu miód pod nazwą „Miel de Provence”, nie będą mogli stosować tej nazwy po dokonaniu rejestracji, jeżeli ich produkty nie będą zgodne ze specyfikacją z powodu miejsca pochodzenia kwiatów lub obszaru produkcji.
- (8) Komisja uważa, że argument ten oparty jest na nieudowodnionych hipotezach. Zgodnie z art. 7 ust. 4 tiret drugie rozporządzenia (EWG) nr 2081/92 strona wyrażająca sprzeciw powinna „udowodnić” wspomniane zagrożenie. Niemcy jedynie wspomnieli o możliwości powstania zagrożenia, nie udawadniając, że rzeczywiście istnieją producenci, którzy zostaliby poszkodowani przez rejestrację.
- (9) Ostatecznie Niemcy dowodzą, że stosowanie nazwy „Miel de Provence” jest dozwolone na mocy dyrektywy Rady 2001/110/WE z dnia 20 grudnia 2001 r. odnoszącej się do miodu⁽³⁾ w odniesieniu do miodu pochodzącego z regionu francuskiego Prowansja-Alpy-Lazurowe Wybrzeże. Wynikałoby z tego, że region ten jest inny niż obszar geograficzny objęty specyfikacjami opracowanymi w ramach rozporządzenia (EWG) nr 2081/92. Ponadto specyfikacje wniosku o rejestrację wykluczają miód ze słonecznika, kukurydzy oraz lucerny, pochodzenia kwiatowego i roślinnego, które występują na tym obszarze geograficznym. W związku z tym, w celu zapewnienia przestrzegania specyfikacji podmioty obecnie wprowadzające ten produkt do obrotu pod nazwą „Miel de Provence” będą musiały wykluczyć miód pochodzenia kwiatowego, którego nie przewidziano w specyfikacjach. Według Niemiec zarejestrowanie nazwy „Miel de Provence” w ramach rozporządzenia (EWG) nr 2081/92 byłoby sprzeczne z dyrektywą 2001/110/WE dotyczącą miodu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 208 z 24.7.1992, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. C 261 z 30.10.2003, str. 4.

⁽³⁾ Dz.U. L 10 z 12.1.2002, str. 47.

- (10) Jak wspomniano w motywie 8, argument dotyczący zagrożenia nie został wykazany. Poza tym domniemane naruszenie dyrektywy 2001/110/WE odnoszącej się do miodu nie jest jednym z powodów, które można przedstawić w ramach sprzeciwu, na mocy art. 7 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92. Ponadto dyrektywa 2001/110/WE zezwala na stosowanie niektórych nazw, nie nakładając obowiązku ich stosowania. Natomiast rozporządzenie (EWG) nr 2081/92 ma na celu uregulowanie stosowania zarejestrowanych nazw, nawet jeżeli wcześniej mogły być stosowane swobodnie. W związku z tym brak w pewnym momencie ograniczenia z zasady nie jest powodem odmowy rejestracji.
- (11) W tych okolicznościach nazwę tą należy wpisać do „Rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych”.
- (12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Regulacyjnego Chronionych Oznaczeń Geograficznych i Chronionych Nazw Pochodzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Do Załącznika do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2400/96 ⁽¹⁾ dodaje się nazwę zawartą w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 listopada 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 327 z 18.12.1996, str. 11.

ZAŁĄCZNIK

Produkty wymienione w załączniku I do Traktatu przeznaczone do spożycia przez ludzi

Inne produkty pochodzenia zwierzęcego (jaja, miód, różne przetwory mleczne z wyjątkiem masła)

FRANCJA

Miel de Provence (CHOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1855/2005

z dnia 14 listopada 2005 r.

uzupełniające Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2400/96 w sprawie wpisu niektórych nazw do „Rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych” (*Mela Alto Adige* lub *Südtiroler Apfel* (CHOG), *Asperge des Sables des Landes* (CHOG), *Pâtes d’Alsace* (CHOG), *Jamón de Trevélez* (CHOG), *Oliva Ascolana del Piceno* (CHNP))

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2081/92 z dnia 14 lipca 1992 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia dla produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 3 i 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92 wniosek Włoch o rejestrację dwóch nazw „Mela Alto Adige” lub „Südtiroler Apfel” i „Oliva Ascolana del Piceno”; wniosek Francji o rejestrację dwóch nazw „Asperge des Sables des Landes” i „Pâtes d’Alsace”; wniosek Hiszpanii o rejestrację nazwy „Jamón de Trevélez” zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.

- (2) Komisja nie otrzymała żadnego oświadczenia sprzeciwu w rozumieniu art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92, zatem nazwy te należy wpisać do „Rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych”,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia Komisji (WE) nr 2400/96⁽³⁾ uzupełnia się o nazwy zamieszczone w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 listopada 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 208 z 24.7.1992, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. C 12 z 18.1.2005, str. 20 (*Mela Alto Adige* lub *Südtiroler Apfel*);
Dz.U. C 47 z 23.2.2005, str. 2 (*Asperge des Sables des Landes*);
Dz.U. C 47 z 23.2.2005, str. 6 (*Pâtes d’Alsace*);
Dz.U. C 51 z 1.3.2005, str. 2 (*Jamón de Trevélez*);
Dz.U. C 59 z 9.3.2005, str. 33 (*Oliva Ascolana del Piceno*).

⁽³⁾ Dz.U. L 327 z 18.12.1996, str. 11.

ZAŁĄCZNIK

Produkty wymienione w załączniku I do Traktatu przeznaczone do spożycia przez ludzi**Produkty mięsne (gotowane, peklowane, wędzone itp.)**

HISZPANIA

Jamón de Trevélez (CHOG)

Owoce, warzywa i zboża nieprzetworzone lub przetworzone

WŁOCHY

Mela Alto Adige lub Südtiroler Apfel (CHOG)

Oliva Ascolana del Piceno (CHNP)

FRANCJA

Asperge des Sables des Landes (CHOG)

Środki spożywcze, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2081/92**Makarony**

FRANCJA

Pâtes d'Alsace (CHOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1856/2005**z dnia 14 listopada 2005 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1291/2000 ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na przywóz i wywóz oraz zaświadczeń o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych, w odniesieniu do produktów podlegających obowiązkowi przedstawienia zaświadczenia**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2358/71 z dnia 26 października 1971 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku nasion ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 2,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 865/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku oliwy z oliwek i oliwek stołowych oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 827/68 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 5 ust. 4 tiret czwarte rozporządzenia Komisji (WE) nr 1291/2000 ⁽³⁾ stanowi, że żadne pozwolenie nie jest wymagane i nie musi zostać przedstawione w celu realizacji działań związanych z ilościami mniejszymi lub równymi ilościami wymienionym w załączniku III do wspomnianego rozporządzenia.

(2) W odniesieniu do sektora nasion rozporządzenie Komisji (WE) nr 2081/2004 z dnia 6 grudnia 2004 r. ustanawiające zasady przekazywania informacji niezbędnych do wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2358/71 w sprawie wspólnej organizacji rynku nasion ⁽⁴⁾ uchyliło rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1117/79 z dnia 6 czerwca 1979 r. określające produkty w sektorze nasion, które należy objąć systemem pozwoleń na przywóz ⁽⁵⁾, na skutek czego hybryda kukurydzy i hybryda sorgo przeznaczone do siewu nie podlegają już systemowi pozwoleń na przywóz.

⁽¹⁾ Dz.U. L 246 z 5.11.1971, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 30.4.2004, str. 97.

⁽³⁾ Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1741/2004 (Dz.U. L 311 z 8.10.2004, str. 17).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 360 z 7.12.2004, str. 6.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 139 z 7.6.1979, str. 11.

(3) W odniesieniu do sektora oliwy z oliwek i oliwek stołowych art. 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 przewiduje, że można postanowić o wydaniu pozwolenia na każdy wywóz produktu wymienionego w art. 1 lit. a), jeżeli jest to konieczne do celów dalszego rozwoju rynku. Poza takim przypadkiem nie ma obowiązku przedstawiania zaświadczenia przy wywozie tych produktów.

(4) Należy zatem zmienić załącznik III do rozporządzenia (WE) nr 1291/2000.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Nasion oraz Komitetu Zarządzającego ds. Oliwy z Oliwek i Oliwek Stołowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1291/2000 wprowadza się następujące zmiany:

1) w części B – sektor olejów i tłuszczów – skreśla się część zatytułowaną „Pozwolenie na wywóz z lub bez wcześniejszego ustalenia refundacji (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2543/95)”;

2) część J – sektor nasion – skreśla się.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 listopada 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 listopada 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1857/2005

z dnia 14 listopada 2005 r.

zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1864/2004 otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentami taryfowymi na grzyby zakonserwowane przywożone z państw trzecich

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 1,**Artykuł 1**

W rozporządzeniu (WE) nr 1864/2004 wprowadza się następujące zmiany:

a także mając na uwadze, co następuje:

1) w art. 1 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1864/2004⁽²⁾ otwiera kontyngenty taryfowe na przywóz do Wspólnoty grzybów zakonserwowanych z rodzaju *Agaricus*.

„Jednak nie stosuje się opłat celnych w odniesieniu do produktów pochodzących z Rumunii (nr porządkowy 09.4726) oraz Bułgarii (nr porządkowy 09.4725).”;

(2) W związku z zawarciem protokołów dodatkowych do Układów Europejskich z Bułgarią i Rumunią, zatwierdzonych decyzjami Rady i Komisji 2005/430/WE, Euratom⁽³⁾ oraz 2005/431/WE, Euratom⁽⁴⁾, należy zmienić stawki celne na produkty pochodzące z Rumunii i kontyngenty taryfowe na produkty pochodzące z Bułgarii ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 1864/2004.

2) załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Wielkość i okres stosowania kontyngentów taryfowych określonych w art. 1 ust. 1 w tonach (waga netto po odsączeniu)

Kraj pochodzenia	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia każdego roku
Bułgaria	2 887,5 ⁽¹⁾
Rumunia	500
Chiny	23 750
Inne państwa	3 290

⁽¹⁾ Od dnia 1 stycznia 2006 r. przydział dla Bułgarii zwiększa się o 275 ton rocznie”.

(3) Protokoły dodatkowe do Układów Europejskich z Bułgarią i Rumunią zatwierdzone decyzjami Rady i Komisji 2005/430/WE, Euratom oraz 2005/431/WE, Euratom stosuje się od dnia 1 sierpnia 2005 r. W związku z tym stosowanie niniejszego rozporządzenia powinno się rozpocząć od tej daty.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1864/2004.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.⁽¹⁾ Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 386/2004 (Dz.U. L 64 z 2.3.2004, str. 25).⁽²⁾ Dz.U. L 325 z 28.10.2004, str. 30.⁽³⁾ Dz.U. L 155 z 17.6.2005, str. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 155 z 17.6.2005, str. 26.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 listopada 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 692/2005 z dnia 28 kwietnia 2005 r. zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2605/2000 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych wag elektronicznych (REWS) pochodzących między innymi z Chińskiej Republiki Ludowej

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 112 z dnia 3 maja 2005 r.)

Na str. 7 art. 1 ust. 1, tabela, kolumna „Przedsiębiorstwo”:

a) *zamiast:* „Shanghai Adeptech Precision Co., Ltd
No 3217 Hong Mei Road, Shanghai 201103,
Chińska Republika Ludowa”,

powinno być: „Shanghai Adeptech Precision Co. Ltd
No 1688 Huateng Road, Huaxin Town,
Qingpu District, Shanghai,
Chińska Republika Ludowa”;

b) *zamiast:* „Shanghai Excell M & E Enterprise Co., Ltd
No 1688 Huateng Road, Huaxin Town,
Qingpu District, Shanghai,
Chińska Republika Ludowa”,

powinno być: „Shanghai Excell M & E Enterprise Co. Ltd
No 3217 Hong Mei Road, Shanghai 201103,
Chińska Republika Ludowa”.
